Zum neuen Jahr = Nouvelle année

Autor(en): **Brüderlin, René**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **81 (1990)**

Heft 1

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Zum neuen Jahr

Das Jubiläumsjahr des SEV ist vorbei – die Feste sind gefeiert, und wir sind zur Tagesordnung zurückgekehrt. Auf welche Schwerpunkte soll nun im neuen Jahr besonders Gewicht gelegt werden?

Als Vereinigung, die sich der gesamten Elektrotechnik verschrieben hat, wollen wir uns noch mehr als bisher auf dem Gebiet der Informationstechnik (Telekommunikation und Informatik) betätigen. Das vorliegende Heft, das der Satellitentechnik und ihrer Bedeutung für die Schweiz gewidmet ist, bildet einen sinnvollen Auftakt dazu.

Politisch-wirtschaftliche Ereignisse wirken sich bekanntlich auch auf die Technik aus. Von der EG 92 ist schon viel die Rede gewesen, und der SEV hat sich intensiv mit den Konsequenzen, insbesondere auf dem Gebiet der Normung und Gerätezulassung, befasst. In jüngster Zeit nun haben sich die Ereignisse im Osten des EG-Raumes überstürzt; wir schliessen nicht aus, dass wir uns schon bald ausführlich mit dem Comecon-Raum befassen müssen. Wir sind dafür gerüstet und bereit.

Getreu unserem Motto für 1990 – SEV, Partner in der Informations- und Energietechnik – wird unsere Organisation immer wieder die Interessen unserer Kollektiv- und Einzelmitglieder wahrnehmen; sei es durch Information und Weiterbildung, sei es durch unsere Leistungen auf dem Gebiete der Geräteprüfung oder bei anderen Anliegen. Unseren Zielsetzungen im Dienste der Elektrotechnik und der Schweiz wollen wir noch besser gerecht werden.

Zum neuen Jahr entbiete ich Ihnen im Namen des Vorstandes und aller Mitarbeiter des SEV die besten Wünsche.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein — *René Brüderlin, Präsident*

Nouvelle année

L'année de l'anniversaire de l'ASE appartient au passé – comme aussi les festivités – et nous sommes revenus à l'ordre du jour. Quels seront les grands axes de cette nouvelle année, et quel poids leur accorderons-nous?

En tant qu'association qui s'est vouée à l'électrotechnique entière, nous voulons plus que jamais œuvrer dans le domaine des techniques de l'information (télécommunication et informatique). Le présent cahier, qui est consacré aux techniques des satellites et à leur importance pour la Suisse, en est le point de départ indiqué.

C'est un fait connu que les événements politico-économiques ont aussi des incidences sur la technique. Beaucoup a été écrit sur la CEE 92, et l'ASE n'a pas manqué de s'occuper intensivement des conséquences qui en résultent sur les domaines de la normalisation et de l'homologation des appareils. Tout récemment, les événements se sont précipités à l'est de la CEE; il n'est pas exclu que nous ayons bientôt et beaucoup affaire à la zone du CAEM. Nous sommes équipés et prêts.

Fidèle à la devise pour 1990 – ASE, partenaire dans les techniques de l'information et de l'énergie – notre organisation ne cessera de veiller aux intérêts de nos membres collectifs et individuels par l'information et le perfectionnement, par nos prestations de services dans le domaine du contrôle des appareils ou en cas d'autres problèmes. Nous voulons répondre encore mieux à nos objectifs au service de l'électrotechnique et de la Suisse.

Au nom du Comité et des collaborateurs de l'ASE, je vous présente mes meilleurs vœux pour l'An nouveau.

Association Suisse des Electriciens — *René Brüderlin, président*

Ein Fall für zwei...

Der neue Elektronische

Bicont 8: Er besticht durch seinen hohen Bedienungskomfort. Bei ihm passen alle sechs Schweizer Münzen oder Jetons in einen einzigen Einwurfschlitz. Er zeigt den gekauften Zeitvorrat auf der Digitalanzeige an. Und ihn stellen Sie von 1 Minute bis 40 Stunden pro Münze stufenlos ein.

Der Leader

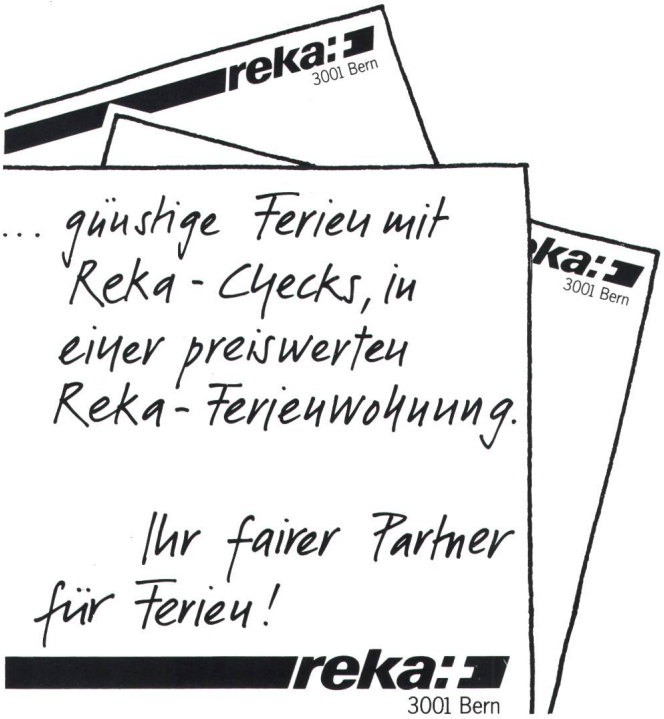
AEG Münzschaltautomat S2Z1: Er besticht durch sein bewährtes, klassisches Konzept. Ihn gibt es in 13 Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Bei ihm wählen Sie zwischen sechs Schweizer Münzen oder Jetons mit einer der 13 Laufzeiten.

AEG

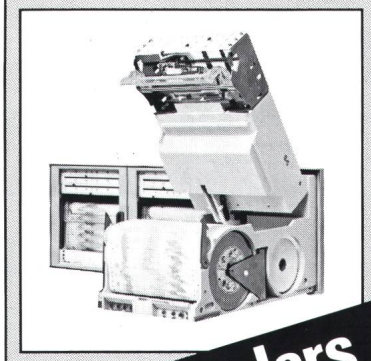
ELEKTRON *Elektrotechnik Elektronik Nachrichtentechnik*

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft
8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11

Suisse Romande:
Prodelec SA, 1080 Les Cullayes, Téléphone 021 903 32 24



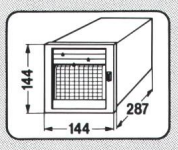
Kompensations-Linienschreiber LINAX 7K2



- Bis 3 Mess-Systeme für Einheitssignale
- Mess-Systeme für Bereiche 0 bis 100% in 20 bis 100% umschaltbar, z. B. 0 bis 20 mA in 4 bis 20 mA

Anders als bisher

- Geringer Leistungsbedarf (6W)
- Günstiges Preis-/Leistungsverhältnis
- Einfache Handhabung
- Wartungsarm



camille bauer

Camille Bauer AG
5610 Wohlen
Telefon 057 21 21 11
Telefax 057 22 74 32
Telex 827 901 cbm ch